

Vetus Latina

Con su magnanimidad y constancia proverbiales en obras de altos vuelos, los Padres Benedictinos de la abadía de Beuron trabajan en la búsqueda y colección sistemática y exhaustiva de todos los restos de las antiguas versiones latinas de la Biblia anteriores a San Jerónimo. El resultado será lo que con denominación rápida se ha llamado un "nuevo Sabatier"¹, una refundición y ampliación, con todos los medios que la crítica moderna proporciona, de la empresa del genial maurino, Pedro Sabatier (1743).

El presente fascículo es a la vez un anuncio, un facsímil de lo que será la nueva edición y un catálogo de los manuscritos bíblicos utilizados y de los Padres de la Iglesia y escritores eclesiásticos, como material de estudio para la obra. Ya por su contenido podrá apreciarse el valor excepcional del intento que se acomete.

La lista de manuscritos utilizados (p. 11-34), que no desperdicia el menor fragmento conservado, se extiende con designación de números arábigos, y llega a la suma de unos 350. Los utilizados por Sabatier no llegaban a 80 (p. 40-42). No falta dato alguno de identificación, de ediciones en que han figurado, etc. Todavía se da una lista, para mayor información y utilidad, según el orden de los libros escriturísticos que contienen (p. 35).

Más amplio y dilatado, puesto que llena las dos terceras partes del fascículo, es el catálogo detalladísimo de los Padres y escritores eclesiásticos, hasta el siglo IX, de los cuales se toman las citas utilizadas. La enumeración es rigurosa para cada uno de los escritos patrísticos, genuinos o apócrifos. En cada uno de ellos se consigna la mejor edición existente. Y en el caso de un escrito apócrifo o de paternidad dudosa se indican las conclusiones de los mejores críticos modernos en

¹ VETUS LATINA, *Die Reste der altlateinischen Bibel nach Petrus Sabatier neu gesammelt und herausgegeben* von der Erzabtei Beuron.—
1. *Verzeichniss der Sigel für Handschriften und Kirchenschriftsteller* von B. FISCHER, Friburgo de Br., 1949, Editorial Herder, 104 p. en 4.º, 10 marcos; por suscripción, 8,50.

favor de tal o cual figura patristica que pueda reclamar la paternidad de que se trata. Bien se ve el excelente instrumento de trabajo que este solo capítulo brinda a los patrólogos e historiadores de la antigua literatura cristiana.

Por ser más familiar esta materia al autor de estas líneas, añádense aquí dos breves indicaciones sobre la paternidad señalada a ciertas obras de la patristica española. El caso, por otra parte, no supone censura alguna contra el trabajo meritorio del anotador.

En los números 2 y 49 de la sección del Pseudo-Hieronymus (p. 83) se clasifican como de Pelagio, o de su escuela, las dos Cartas: *De contemnenda haereditate* y *De vera circumcissione* (ML 30, n. 1 y XIX). Ahora bien, en un estudio de Estudios Eclesiásticos², de 1942, fueron adjudicadas al presbítero Eutropio, de quien habla Genadio (*De vir. int.*, c. 49), juntamente con el tratado *De similitudine carnis peccati*, que dom G. Morin atribuyó a San Paciano de Barcelona³. El mismo sabio Benedictino aprobó inmediatamente las conclusiones: "La démonstration ne laisse rien à désirer, et m'a convaincu sur l'heure"⁴. Del mismo modo, G. de Plinval, que había supuesto la mano pelagiana en las dos primeras Cartas, en su última obra sobre Pelagio prescindía ya de estos dos escritos, al estudiar el estilo del heresiarca⁵.

En la sección de San Isidoro de Sevilla (p. 88) se da por buena la solución de A. C. Vega y A. E. Anspach, que editaron el *Liber de variis quaestionibus* a nombre del Doctor hispanense. Sobre el caso pueden verse dos artículos recientes⁶, que adjudican más bien esa obra al jefe adopcionista Félix de Urgel.

La presentación tipográfica, esmeradísima e impecable, responde al inmenso valor de esta obra, que cuando se vea realizada será saludada por el mundo científico como sencillamente monumental.

José Maddoz, S. I.

Facultad Teológica de Oña (Burgos).

² J. MADDOZ, *Herencia literaria del presbítero Eutropio* (Gen c. 49) "Estudios Eclesiásticos", 1942, p. 27-54.

³ DOM G. MORIN, *Etudes, textes, découvertes*, Maredsous, 1913, p. 81-150.

⁴ En la "Rev. d'Hist. ecclés.", 1942, p. 416.

⁵ G. DE PLINVAL, *Essai sur le style et la langue de Pélagie*, Friburgo en Suiza, 1947, p. 12.

⁶ J. MADDOZ, *Una obra de Félix de Urgel, falsamente adjudicada a San Isidoro de Sevilla*, en "Estudios Eclesiásticos", 23 (1949) 147-168; Idem, *Contrastes y discrepancias entre el "Liber de variis quaestionibus" y San Isidoro de Sevilla*, ibid. 24 (1950).